

Italian  
The Supernatural  
56-0129

## Il soprannaturale

Owensboro, Kentucky, USA  
29 gennaio 1956



[www.messagehub.info](http://www.messagehub.info)

William Marrion Branham  
*"... nei giorni della voce..." Apoc. 10:7*

# Introduzione

Il rimarchevole ministero di William Branham fu la risposta dello Spirito Santo alle profezie delle Scritture in Malachia 4: 5-6, Luca 17: 30 e Apocalisse 10: 7. Questo ministero mondiale è stato il culmine di molte altre profezie Bibliche, e una continuazione dell'opera di Dio attraverso il Suo Spirito in questo tempo della Fine. Di questo ministero si è parlato nelle Scritture, per preparare un popolo per la Seconda Venuta di Gesù Cristo.

Noi preghiamo che la Parola stampata diventi scritta nei vostri cuori mentre voi leggete questo messaggio in preghiera.

È stato fatto ogni sforzo per provvedere ad un'accurata e completa trascrizione e/o traduzione, tuttavia i files audio in inglese restano la migliore rappresentazione dei sermoni predicati da William Branham.

Le versioni audio e quelle trascritte di più di 1.100 sermoni predicati da William Branham si possono scaricare gratuitamente e stampare in tante lingue.

Quest'opera può essere copiata e distribuita a condizione che sia copiata interamente, non modificata, e distribuita gratuitamente.

# Il soprannaturale

1 Grazie, grazie fratello Rogers. Grazie mille. Dio vi benedica amici. Grazie, sedetevi pure un momento. Mi fa sempre sentire bene la vostra accoglienza. E' come un... sono un Kentuchiano, sapete, e a me piace udire che sono il benvenuto. E una tale accoglienza in questa città e fra voi, amici miei Cristiani. Certamente sono molto riconoscente per questo. Ho sempre... il fratello Rogers, lo amo. E' stato un meraviglioso piccolo fratello per me, ed è stato certamente un vero strumento nelle mani di Dio qui a Owensboro.

2 Stavo proprio osservando lungo la strada, dove state costruendo la nuova chiesa, o qualcosa, lassù, ciò che mi è stato detto questa mattina a tavola durante la colazione. Ed è meraviglioso vedere i vostri progressi. Ciò dimostra unicamente che state prendendo posizione per la cosa giusta. E il servitore di Dio fa del suo meglio per offrire il meglio di quello che può al popolo di Dio. Ogni congregazione apprezzerà un pastore come quello, quando potete vedere dove vanno le vostre finanze, le vostre decime, le vostre offerte, e così via, esse vanno direttamente nel Regno di Dio, per migliorare il Regno di Dio, farne un luogo migliore, non per lui stesso... per voi. Egli tiene in mente le sue pecore. Il pastore le ha sempre.

3 In Palestina... o, laggiù in Oriente, mi sono sempre chiesto a proposito della parabola nella Bibbia... le parabole, piuttosto, della Bibbia, cosa significano alcune di loro. E dovete quasi recarvi in Oriente per scoprire cosa significhi, in realtà, questa Bibbia. Una volta ho... ero seduto e (siamo in molti, ministri dell'ovest, ad averci pensato) e stavo meditando su questo pensiero, "Cosa volevano dire con questo? Cosa significa? E cosa significa quello?" E se mai vi recate in un paese dell'est e vedete le loro invariate abitudini, allora scoprirete più cose della Bibbia. È diventata un nuovo Libro per me dopo essere stato all'est.

Per esempio, come disse Gesù, (credo sia in San Giovanni 10, penso) "Io sono la porta dell'ovile. Io sono la porta dell'ovile." Spesso mi sono domandato cosa significasse, che Si tiene alla porta e riceve tutta la gente mentre entra, oppure, pensavo che forse il pastore si tiene lì e conta le pecore mentre entrano. Pensavo che fosse così. E, forse, molti di voi, fratelli miei del clero, avete pensato la stessa cosa.

4 Ma quando ti trovi laggiù scopri che è diverso. Non si tratta di contare il numero delle pecore, ma il pastore lui stesso diventa la porta. Vi è un recinto, come un luogo ricoperto, un rifugio che le protegge. E lui fa entrare tutte le pecore e le mette là dentro, poi va e si sdraia attraverso la porta. E la pecora... o il lupo non può entrare o le pecore non possono uscire a meno di scavalcare il pastore. Ho pensato, "Non è questo

meraviglioso?" Vedete, Egli è la porta dell'ovile, vedete. Nulla può venire verso le pecore a meno che il pastore non lo permetta. E se abbiamo il pastore alla porta, quanto sicuri e felici dovremmo essere. Satana non può toccarvi a meno che il pastore non glielo permetta, e tutto coopera per il bene, qualunque cosa sia. Vedete ciò che voglio dire? E questo è quando dite...

Ho notato anche che il pastore... in questo paese la parola pastore non significa granché, anzi è una parola di un'altra epoca. Ma laggiù, un pastore, oh my, e le pecore... La gente vive grazie alla pecora. E il pastore si prende cura di loro.

5 Una volta mentre percorrevo il paese, ho notato nel lontano est, una piccola... in India un pastore scendeva e guidava le sue pecore, ed ho pensato a quella parabola che diceva: "Le mie pecore conoscono la mia voce. Esse non seguiranno uno straniero".

Ora, quelle pecore erano nate sotto un tutore, questo pastore. Esse avevano imparato a conoscere la sua voce, e non prestavano attenzione a nessun'altra voce. Esse avevano imparato a conoscere la voce del pastore. Un altro pastore poteva anche chiamarle, potevano fare quello che volevano, ma c'è un piccolo qualcosa che il pastore, che le pecore riconoscono. Vedete, è così con le pecore di Dio. Le voci straniere? Esse non suonano giusto, e loro non vanno, ecco tutto. E una pecora può essere tentata, ma quando scopre che è il falso pastore, lei lo lascerà.

6 E ho notato come le pecore seguono l'esempio del pastore. Scendono lungo le strade, dove quelle piccole strade sono strette... Le strade nei paesi dell'est furono costruite al tempo dei carri, quando avevano quei carri e percorrevano le strade con i loro cavalieri. Esse erano molto strette. Molto raramente ne trovate una larga quanto i loro pali, molto raramente. A volte esse sono larghe, oh, dodici piedi, quelle strade. Molte...

Come a Oslo in Norvegia. Le strade hanno solocirca otto piedi di larghezza nella vecchia città (e hanno circamillecinquecento anni), e poi si scopre che non avevano le automobili in quelle epoche moderne per muoversi velocemente e farsi largo attraverso le strade ('broad ways' = vie larghe, in inglese versione King James - n.t.). Vedete, Nahum le chiamava strade.

E mi tenevo sulla tangenziale a Chicago; ho pensato a quello molte volte, come quell'albero e quattro in riga su ogni lato-le strade. E l'elevazione della separazione delle strade nel centro, come premono solo un bottone sul luogo, e lungo diverse miglia una rotaia si alzerà in questo modo, per separare il traffico, a diverse ore della sera e a certe ore della giornata. Strade (broad ways). A quei tempi una di quelle linee sarebbe un'autostrada completa.

agli afflitti che esiste un balsamo a Galaad. Accordalo, Padre, nel nome di Gesù.

Mentre rimanete seduti con il capo chino, se siete malati, guardate a Lui ora per la vostra guarigione. Se avete bisogno di salvezza, guardate a Lui ora per la salvezza, mentre rimaniamo in comunione con Dio. Mi domando se il pastore desidera andare avanti guidandoci nella preghiera.

donne che dovrebbero vivere sotto quell'atmosfera. Non uscite per andare sotto una normale influenza mondana, ma rimanete sotto l'atmosfera del Signore Gesù.

64 Possiamo chinare i nostri capi per un momento mentre siamo nella Sua presenza? Ogni uomo ed ogni donna con il capo chino, ragazzi e ragazze. Girate quella piccola leva situata sulla cima delle vostre cellule del cervello, oltrepassate tutti quei ragionamenti che da anni non sono che stupidità. E poi aprite quella piccola valvola che scivola giù verso il cuore umano, verso la vostra anima. Lei non ragionerà, lei crederà. Dirà che la Parola di Dio è vera e che Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi e per sempre.

Sono riconoscente questa mattina di portare, nella vostra presenza, non un Mosè storico, non un Elia storico, non un Dio storico, ma un Dio risorto. Uno che morì, e si fece un corpo quaggiù per un unico scopo, Dio stesso divenne carne, per togliere il peccato e permettere allo Spirito Santo di venire nel cuore umano. Il Dio storico è qui presente con voi oggi nella presenza del Signore Gesù. Se avete un bisogno, parlateGli mentre preghiamo.

65 Grande Geova Dio, che vivevi prima che ci fosse un'eternità, Tu fosti senza padre, senza madre, senza inizio di giorni o fine di anni; e leggiamo nelle pagine di questo Libro sacro le cose che Tu facesti nei tempi passati, anticamente.

E avere il privilegio di vivere in questa epoca oscura, qui, alla fine del mondo e il vedere che Tu ti sei alzato sulla scena di nuovo, non con ipotesi, non con una teologia fatta da mani d'uomo, non in un'atmosfera fredda e con l'unirsi ad una chiesa o firmando un pezzo di carta, ma il vivere nella gloria della Shekinah, nell'influenza di un Signore Gesù risorto, che conferma e adempie la Sua Parola portando ogni cosa che ha detto alla realizzazione.

Padre misericordioso, Ti presento questo uditorio oggi, affinché Tu, nella Tua grande gentilezza di questa ora, faccia per questo uditorio ciò di cui hanno bisogno. Salva il peccatore, richiama il retrogrado. Guarisci i malati, dai esperienza a coloro che hanno bisogno di Te, Signore, un'esperienza di quel genere.

Mentre domando all'uditorio Padre, di rimanere nella Tua attesa, possa il Tuo Spirito riversarsi sull'uditorio e dare ad ognuno individualmente ciò di cui ha bisogno. E mentre rimaniamo in comunione con Colui che riscuscitò dai morti, rivolgiamoci a Dio il Padre, nel nome di Gesù Suo Figlio poiché fu detto: "Qualunque cosa chiederete al Padre nel Nome mio la farò." E questo non è un mito, e neppure è per la gloria di un uomo. Questa è la Tua gloria affinché Tu susciti piccole domestiche e piccoli ragazzi e ragazze in questa comunità, e che possano dire ai malati e

7 Ma osservare questo pastore che scendeva attraverso la città, era preoccupante. Una linea densa di pecore lo seguiva. Ora, in oriente la gente mette tutta la loro merce sulla strada, persino la carne e ogni cosa giace sulla strada, e la loro frutta e i loro prodotti sono messi proprio sulla strada come... Questi sono i loro negozi. Essi hanno la loro merce in quel modo e tu la compri proprio sul lato della strada. E non esiste un marciapiede, è solo una strada. Così, ognuno cammina sulla strada, lungo la strada, la strada a ciottoli.

Ed ecco venire un pastore sulla strada, camminando, passeggiando. E dietro a lui un nastro di pecore lungo quanto diversi immobili. E quelle pecore passavano davanti a quei prodotti e quelle cose e non guardavano nè a destra nè a sinistra. Esse tenevano gli occhi sul pastore, muovendosi attraverso quei meandri. Pensai, "O Dio! cosa significa il pastore: non guardare a destra o a sinistra, non essere tentato da questo o quello, ma camminare nelle impronte del pastore. Esse vogliono seguire il loro pastore."

8 Ho notato un giorno mentre ci trovavamo in una piccola jeep inglese, viaggiando attorno, vidi un pastore che aveva molti animali, sulle colline, e li faceva pascolare. Essi le conducevano, e si dispedevano. E fra loro c'erano delle pecore, e c'erano delle capre, dei muli, dei cammelli, ogni cosa. Egli li nutriva tutti... essi pascolavano. E il pastore li osservava. Dissi: "My, un pastore qui significa molte cose."

"Oh", disse: "un pastore è un animale da pascolo." Ma disse, "la cosa strana è, signor Branham," disse: "quando arriva la notte, osserva," disse, "tutte quelle pecore vanno dritte verso il pastore." Disse, "I muli rimarranno nei pascoli." E, disse: "I cammelli rimarranno fuori nel pascolo," ma, disse: "e le capre rimarranno nel pascolo". Ma, disse: "Le pecore, tutte, si avvicinano al pastore quando viene la notte." Perché? Disse: "Perché le pecore sono messe a parte la notte, mantenute in salvo."

Dissi: "signore, non parli in questo modo, mi fa venir voglia di gridare qui, in mezzo alla strada," vedete. La notte arriva. Molti stanno pascolando nello stesso modo, ma Lui riconoscerà solo le pecore. Vedete ciò che intendo? Solo le pecore, i nati di nuovo. "Molti sono chiamati, pochi sono scelti."

Oh, Lo amo oggi, e voi? ParliamoGli ora prima di aprire la Sua Parola.

9 Padre nostro Celeste, veniamo a Te in questo giorno di sabato, mentre piove là fuori. Possiamo chiamarlo uggioso, un tempo nebbioso e piovoso, ma come potrebbe l'agricoltore rientrare la sua raccolta, se non ci fosse abbastanza umidità durante questa primavera? Non si potrebbe raccogliere nessun cibo, la terra sarebbe asciutta e la gente perirebbe.

Noi realizziamo che è come l'esperienza di un Cristiano. A volte dobbiamo passare attraverso terribili castighi, punizioni del Signore, molte cose che ci correggono, affinché possiamo portare i frutti di un Cristiano. Qualche volta dobbiamo essere potati, tagliati via, portati via, le nostre mani vengono svuotate. Noi pensiamo a volte "O Dio, cosa ci stai facendo?" Ma Egli sa quello che fa. Ma noi preghiamo Padre, oggi, fai la potatura su ognuno di noi. Dal più piccolo al più grande, al pastore, Dio, Ti preghiamo di fare la potatura su ognuno di noi. Togli tutto ciò che non è come Te, Padre. Togli le cose che ci impediscono di essere dei Cristiani che portano frutti. I giorni arrivano, sta diventando scuro. E perciò noi vogliamo andare nel recinto delle pecore. Vogliamo essere pecore, oggi, Padre. Vogliamo seguire esattamente le impronte del Pastore.

Egli ci diede l'esempio dicendo: "Sono venuto non per fare la mia volontà, ma la volontà di Colui che mi ha mandato." Possa questo essere il nostro motivo oggi, Signore, di fare la volontà di Dio che ci ha salvati.

10 Benedici la chiesa oggi, e la Scuola domenicale in tutto il mondo. E ricordati di noi, Signore, di questo puntino qui a Owensboro, oggi, riversa le Tue benedizioni su di noi poiché siamo bisognosi e affamati e assetati di giustizia. La Tua promessa è: "Sarete ripieni." Nel Nome di Gesù abbiamo pregato. Amen.

11 In questi servizi, visitando il fratello Rogers, è sempre un grande privilegio venire qui e incontrare il fratello Rogers e tutti voi gentili e care persone di altre chiese attraverso Owensboro e le città attorno. Ho imparato questo, che poco importa se è cinese, giapponese, coreano, tedesco (qualsiasi cosa sia), fintanto che è un fratello o una sorella, non vi è la minima differenza fra loro. Essi sono tutti le pecore dello stesso gregge.

Osservando questo attraverso le diverse nazioni in tutto il mondo... Qualche volta vai in un paese comunista, là dove bisognava... dovevo essere protetto da persone con fucili per mantenere la folla lontana, e ho dovuto avere l'aiuto di soldati-e ho dovuto abbassare la testa-e migliaia attorno a me mi proteggevano dai proiettili finché mi portavano da qualche parte nell'oscurità affinché non potessero vedermi e uccidermi; e cose di quel genere: predicando il Vangelo, portando la Buona Novella della gioia del Signore Gesù Cristo. E poi, è meraviglioso sapere che Gesù, in mezzo a tutto quello, è sempre così dolce e buono, caro e giusto. Non c'è da aver paura, ma unicamente portare un messaggio.

E oggi, è nostro privilegio essere qui con voi nel centro sportivo, oggi pomeriggio... o, questa sera, piuttosto, per il servizio, e preghiamo affinché ognuno di voi trovi un posto. Se la vostra chiesa non tiene un servizio, allora, venite qua a farci una visita. E saremo tutti felici di fare il

Alzai la sua testolina e i suoi occhi erano bianchi. Guardai il suo piccolo viso, e si chinava indietro in questo modo sul mio braccio.

62 Allora, per grazia di Dio, una visione si fece avanti. La piccola bambina, la vedevo fra le braccia di sua mamma e il suo dottore che la guardava, disse che era cieca sin dalla nascita. Alta, esile mamma dai capelli biondi. Vidi il suo papà, severo, un uomo pesante dai capelli scuri. Dove si trovavano e parlai la visione. E la mamma, che era seduta nell'uditorio, e il papa, l'addietro, fra migliaia e migliaia di persone, seduto l'addietro. E quando guardai indietro, dissi: "Ora, io di certo non ho nessun potere." Cos'era? Era l'atmosfera. Era la Shekinah, Colei che stava dando questa cosa.

Poi guardai e vidi la piccola bambina, che svaniva come un'ombra, uscendo da questa piccola bambina, se ne andava, camminando con le sue mani alzate, guardandosi in giro e parlando e indicando le cose. Seppi che il Dio del cielo viveva e regnava. Si aggrappava a me, pregai per lei, la alzai, e mi guardava e i suoi piccoli occhi mi fissavano e brillavano. Bobbottava qualcosa. E l'interprete mi guardò e disse: "Fratello Branham, la piccola vede."

Dissi: "Tienilo per te solo un minuto." Dissi: "Cosa sta dicendo?"

Rispose: "Sta domandando cosa sono quelle cose lassù." Erano le luci. E quando l'interprete... Era abbastanza vicina alla sua mamma per udire la sua voce e anche gli altri, guardò su e incominciò a piangere forte. E sua mamma era così eccitata.

L'influenza aveva preso il controllo dell'edificio, la cosa intera era sotto un'influenza celeste. Il diavolo era paralizzato. L'influenza. E la mamma mandò un grido e corse così rapidamente che perse le sue scarpe, volarono dietro di lei. Si precipitò sul palco, gettò le braccia attorno alla bimba, e la bimba disse: "Sei la mia mamma?" Per la prima volta la vedeva, disse: "Oh, mamma, sei così bella. Sei così bella, mamma."

63 La mattina seguente, il Dio Onnipotente con la Sua potenza infinita, quando la chiesa tedesca venne giù e disse: "Possiamo capire e credere alla sua teologia, e il suo insegnamento Biblico è magnifico, fratello Branham. Ma, dissero: "Quella luce, quell'Angelo, non possiamo capirlo."

Si riunirono per una colazione, circa seicento ministri riuniti, e installarono un grande apparecchio fotografico di marca tedesca sul posto, e lo Spirito Santo nella stessa Colonna di Fuoco scese e per tre volte quell'apparecchio fotografico tedesco prese le fotografie. E fece il giro di tutta la Germania. L'atmosfera era cambiata. E' vero.

E' peccato che non ne abbia portato qui. Era sul "Gli Uomini d'Affari" di questo mese... o due mesi fa, credo. Cos'è? E' l'atmosfera. Uomini e

Mi ha messo le braccia attorno, un predicatore tedesco che era un Nazista nell'esercito-non voglio dire uno della Troupe SS, ma un soldato come voi. Lui era solo un soldato tedesco, ed era stato mandato in ricognizione, e doveva farlo, fare una ricognizione.

E quando arrivò lassù, disse. "Ho guardato lassù, fratello Branham, avevo dato un'occhiata al di là della collina aspettandomi di essere colpito ad ogni istante." Disse: "Sa cosa ho trovato? Un gruppo di ragazzi americani, in quel nido di mitragliatrici, con la Bibbia aperta, inginocchiati in preghiera." Disse: "Sapevo che avrebbero lanciato una manciata di granate non appena quei fucili 88 millimetri sarebbero arrivati là dentro, e li avrebbero fatti saltare in aria." Disse: "Ho afferrato il fucile, e ho fatto 'bang, bang, bang, bang, bang, in aria, e sono corso indietro in un lampo. Disse: "Non so se li ho presi oppure no. E rimossero il nido di mitragliatrici."

Perché? Se ciò darà questo sentimento ad un soldato verso un altro soldato, cosa farà il Sangue di Gesù Cristo, se non far cessare le guerre per sempre? Quando gli uomini e le donne possono entrare in quell'atmosfera, e le nazioni nell'ambiente del Dio vivente e risorto...

Quell'uomo seduto con me, dopo il servizio... abbiamo mangiato un boccone assieme e ci siamo abbracciati. L'Americano con me, era un soldato, e loro, pochi anni prima, sotto l'influenza politica, si uccidevano gli uni gli altri; e ora, qui, abbracciati, erano sotto un'altra influenza. Quello fa gli uomini, fratelli. E' la vostra influenza.

61 Quella sera, quando quella piccola bambina tedesca, con il suo vestitino, il suo visino bianco.. non l'avevo notata. Li ho uditi gridare, e ho guardato girandomi da una parte, e nessuno cercava di guidarla. In quel paese avevano aspettato di avere una persona che poteva parlare la loro lingua per poter distribuire le carte di preghiera.

E così, non era molto abituato, perciò lasciò che la piccola bambina, invece di uscire, egli la sollevò sul palco. Era circa la terza o la quarta persona sul palco. Guardai e vidi che si trovava sul bordo del palco che era molto più alto di questo soffitto, c'erano diversi scalini per arrivarci.

E quando guardai, lei era... l'ho afferrata in questo modo e l'interprete incominciò a parlarle. E borbottava qualcosa. Disse: "Voglio incontrare l'uomo che pregherà per me." La piccola cieca. E l'interprete le disse: "E' lui che ti ha preso in braccio." E muoveva le sue piccole manine. Fra l'altro, portavo quella sera lo stesso completo che mi era stato regalato circa sei anni prima a Oslo. Allora, avvolse le sue piccole braccia attorno a me, e appoggiò la sua testolina sulla mia spalla. Pensai: "Come la mia piccola Becky". Accarezzai le sue piccole e lunghe trecchine, e pensai: "Povera cosina." E la udii singhiozzare come un bambino sul mio cuore.

nostro possibile per aiutarvi ad alleggerire il vostro peso, far sì che la comunità sia un luogo migliore per fare ciò che è giusto, un po' più facile, e un luogo più difficile per fare il male. Queste riunioni servono a questo.

12 Ora, oggi, vogliamo parlare per un momento... Ho la voce rauca, e ho una visione nel mio cuore. Ho pensato che questa mattina, alla scuola domenicale, poco prima della riunione che seguirà oggi pomeriggio, e se Dio vuole oggi, oggi pomeriggio, vorrei parlare su un... o piuttosto questa sera, su una Scrittura veramente rimarcabile che concerne il tempo in cui viviamo. E credo che con l'aiuto di Dio, il soggetto... Il mio approccio sarà un po' diverso della prima... uno dei primi messaggi che ho predicato dopo una grande visitazione dello Spirito Santo alcune settimane fa. E ho pensato-essendo che siamo riuniti questa mattina, solo un piccolo gruppo di Cristiani qui-di fare come se si parlasse cuore a cuore l'un l'altro per un breve momento. E io so che nel profondo di ogni cuore umano c'è qualcosa che desidera ardentemente vedere il soprannaturale.

13 Poco tempo fa, mi sono trovato in California in una riunione, e portavo un parrucchino sul mio capo, e portavo un paio di occhiali scuri, solo per poter ascoltare la teologia di un fratello di modo che essi non potevano riconoscermi. Ero seduto accanto a delle persone che non mi conoscevano. Sono rimasto lì, solo per osservare, guardandomi in giro, e parlavano persino di me. Essi non sapevano che ero io. Ero seduto tranquillo. E per caso ero seduto accanto a un uomo con il colletto verso l'insu. Un ministro era venuto sul palco, e quell'uomo era uno dei miei convertiti alla guarigione divina. Ma, dopo aver predicato per un momento, se ne andava dietro e lì un inserviente gli cambiava i vestiti, essendo un pochino bagnati di sudore, e poi tornava di nuovo sul palco. E questo grande uomo seduto lì scuoteva la testa, mi ha guardato e ha detto: "E' questo il modo di fare di un servitore di Cristo?"

14 Risposi: "Non sono il giudice." Ho detto... Disse... "Ebbene", dissi: "Penso che il suo messaggio è meraviglioso."

Disse: "Lei è Cristiano?"

Dissi: "Sissignore, lo sono".

E disse... "Ebbene", disse: "Lei pensa che un servitore di Cristo dovrebbe darsi in spettacolo in quel modo e vestirsi in quel modo e agire così e..."

Dissi: "Ebbene, vede, la mia opinione è che Dio ha delle persone in diverse categorie che possono afferrare altre persone che vivono in diverse categorie."

Continuò a parlare e disse: "Ma sa che quell'uomo ha due El Dorado ogni anno?"

Dissi: "Sono molto riconoscente che Dio sia così buono con lui," vede.

Ma mi scuadrò con lo sguardo e disse: "Lei è Cristiano?"

Dissi: "Sono un ministro."

Egli disse: "Io mi chiamo così e così."

E dissi: "Mi chiamo Branham."

Disse: "Non è per caso il Branham che prega per i malati?"

Dissi: "Sissignore."

"Oh", disse: "Capisco".

15 E poteva capire perché prendevo posizione per quel fratello. E disse: "Signor Branham," disse: "Lei è Battista?"

Risposi: "Lo ero. Sissignore".

Disse: "Voglio porle una domanda." Disse: "Sono un certo dottore in telologia in una certa chiesa... Bene, un Presbiteriano". E, disse: "Sa cosa? Su questa Costa Ovest qui," disse: "noi Presbiteriani abbiamo seminato sull'intera Costa." Disse: "Avevamo le chiese più grandi, e le più belle congregazioni di qualsiasi altra chiesa sulla Costa Ovest." E aggiunse: "Sa cosa ci ha distrutti?"

Risposi: "No signore."

Disse: "Quella setta, la Scienza Cristiana è arrivata e ha distrutto la nostra chiesa." E disse, "Ora, questo gruppo Pentecostale che arriva sta distruggendo la Scienza Cristiana e ogni cosa."

Dissi: "Ah-ha." Dissi: "Dottore, lo sa che i bambini affamati mangeranno dalle pattumiere se hanno fame?"

Disse: "Ebbene, credo che sia vero."

Dissi: "Se voi Presbiteriani, come lei afferma che eravate, se voi foste rimasti con la Parola di Dio e aveste dato ai bambini il pane della vita, quella setta non li avrebbe mai distrutti." Dissi: "Li avete lasciati cadere, è tutto qui." E dissi: "L'umanità è sempre l'umanità, e ogni uomo cerca di guardare al di là della cortina. Egli cerca di vedere da dove viene e dove è andato. E se la Chiesa del Dio vivente non lo produce, allora il diavolo farà sorgere delle sette per offrir loro delle cose false." Dissi: "Perciò, se foste rimasti con la Parola di Dio, essi sarebbero tutti Presbiteriani." E questo è vero, veramente. E, secondo me, in generale è quello il sentimento delle persone.

16 Ora, vorrei leggere un piccolo testo dalle Scritture, e che Dio vi aggiunga la Sua benedizione. Voglio togliere l'orologio perché so che le classi della scuola domenicale saranno rilasciate fra un po', e avremo un

Santo si muoveva, non riuscivo nemmeno a pronunciare i nomi tedeschi delle persone sedute nell'uditorio, dovevo scandirli. E dir loro che avevano visto l'opera. Sul luogo si trovava un medium, seduto lassù con i suoi occhi fissi su di me. Disse: "Scenderò e" disse: "Gli farò sapere." Aveva detto a tutti quel giorno, diceva: "Farò venire una tempesta dal cielo." Disse: "E strapperò, distruggerò quel posto." E il tuono rombava, i fulmini schizzavano come saette. E venne in quel posto, pronunciò la sua minaccia e la pubblicò.

E mi trovavo lassù... Non mi interessava ciò che aveva detto.

E quando vidi avvicinarsi il temporale e la gente incominciare ad innervosirsi, e un tuono dopo l'altro, un fulmine dopo l'altro in quel modo. Mi guardai in giro e vidi dove era seduto. Dissi: "Tu figlio del demonio, potrai anche compiere miracoli, è vero, e ti ho esposto qui". Dissi: "La Bibbia dice che come Ianne e Iambre si opposero a Mosè, così anche costoro, l'anticristo, con la potenza di operare miracoli, ma tu hai paura di toccare al soprannaturale di Dio." Certo. Dissi: "Perché hai fatto questo, pagherai per questo."

Lo portarono via invalido. E mentre eravamo là, il temporale continuava, andai avanti con il messaggio. In cuor mio continuai a chiamare il Signore, e dopo un momento, in dieci minuti circa, il temporale si allontanò e il sole si mise a brillare meravigliosamente. Il Signore Gesù... Perché? La gente entrò nell'atmosfera quando vide la gloria di Dio che incominciava ad agire.

59 Allora iniziarono la linea di preghiera, ed erano sotto alzando la gente sul palco, affinché venissero. E non dimenticherò mai questo: mentre alzarono una bambina sul palco, non l'avevo mai vista. Parlavo con l'interprete, che era molto buono quella sera, un Americano nato in Germania. Mi guardai in giro e gli dissi: "Signore, ha visto?" Dissi: "Le stelle brillano, nessuno è stato ferito." E dissi: "Guardalo a cosa assomiglia laggiù, ora, seduto con il capo chino e le mani in quel modo." Dissi: "Gli è successo qualcosa."

E a quel punto, guardai attorno e qualcuno incominciò a gridare e mi domandai cosa fosse, e vidi una piccola bambina alta così, una piccola Tedesca carina, con le piccole trecce che pendevano sulla sua schiena. Lasciate che vi dica, noi Americani, abbiamo classificato la Germania e ne abbiamo una cattiva impressione. I bambini nati di nuovo autentici della Germania sono dolci e cari come qualsiasi bambino ovunque sia.

60 Un ministro mi disse: "Una volta avevo ricevuto l'ordine di andare a fare una ricognizione" e disse: "Sono corso sul colmo della collina e mi avevano detto, 'vita o morte, devi andarci in ogni caso e distruggere quel nido di mitragliatrici.'" E dissi: "Avevo cessato di tirare per un momento."

Egli disse: "Signore, c'è qualcosa che non va."

56 E siccome viveva in quell'atmosfera, non una visione, non una voce, ma qualcosa profondamente nella sua anima disse: "Questa è zona Americana, va' al Quartiere Generale Americano." E andò laggiù dal Comandante, e il Coman... Entrò e disse: "Comandante, sono il dottor Guggenbuhl di Zurigo, Svizzera," (è in effetti un avvocato che ha notorietà in tutta la nazione ed è fedele alla nazione). Disse: "E abbiamo un fratello che viene dall'America, che è venuto qui a predicare per noi." E disse: "Abbiamo montato una grande cattedrale là fuori per lui." E disse: "Lassù ad Amburgo volevamo noleggiare uno stadio, ma il tempo è troppo piovoso, perciò abbiamo dovuto preparare questo posto a Karlsruhe (che significa "Il riposo di Carlo"). E disse: "Lo abbiamo fatto venire ed egli sa che avrebbe dovuto venire, ma la chiesa ci ha negato il privilegio di farlo venire." Disse: "Hanno ricevuto Billy Graham quassù" e disse: "Io hanno lasciato venire ed ora, cosa c'è di male nel lasciarlo venire anche lui?"

Rispose: "Ebbene, a me sembra che se hanno lasciato venire il signor Graham, non dovrebbero impedire al vostro fratello di venire." E, naturalmente, è una zona sotto controllo dell'America, sapete.

Infine disse: "Ebbene, ve l'ho detto, non vogliono lasciarlo venire."

57 Egli rispose: "Che cos'hanno contro il vostro predicatore?" Disse: "Cos'hanno... Perché gli proibiscono di venire?"

Egli disse: "Gentile signore", disse: "Ecco perché:" Disse: "La ragione è che il nostro fratello prega per i malati e ottiene risultati, e loro sono contro il soprannaturale di Dio".

Disse: "Come si chiama il vostro fratello?"

Rispose: "Fratello Branham."

Disse: "Il fratello Branham?!" Disse: "Ha pregato per mia mamma, fu portata in sedia a rotelle dalla Virginia." Disse: "Ditegli che l'accesso è libero, che venga. Non solo questo, ma il campamento militare sarà congedato e verremo."

Certamente, Dio è ancora sul Trono. Quando senti che sei guidato, va' avanti in quello, entra nell'atmosfera e segui la via dove si muove, se va verso l'est o verso ovest, va' avanti seguilo. Mi è stato detto che la prima sera un gruppo di comunisti arrivarono all'esterno del convegno ed si appostarono nei cespugli con i fucili pronti a uccidermi. Quando uscimmo, i soldati tedeschi promettendo fedeltà formarono un cerchio attorno a me con le loro armi alzate e mi guidarono fino alla macchina. Mio figlio Billy rischiò di essere colpito da un fanatico prima di arrivare alla macchina.

58 E la sera seguente, mentre ci trovavamo nell'edificio e lo Spirito

dopo servizio. E ho pensato di parlarvi cuore a cuore per un momento questa mattina nella lezione di scuola domenicale. E troviamo questo attraverso la pagina da dove ho predicato ieri sera, da II Re. II Re, dal 5° capitolo. Ascoltiamo dal 4° versetto (versetto 8 n.d.t.):

*Quando Eliseo, l'uomo di DIO, seppe che il re d'Israele si era stracciato le vesti, mandò a dire al re: «Perché ti sei stracciato le vesti? Costui venga da me e saprà che c'è un profeta in Israele»*

17 Ora, la cosa sulla quale vorrei parlare questa mattina per un momento è "Il Soprannaturale". Siamo tutti affamati del soprannaturale. Voi fratelli metodisti siete affamati del soprannaturale. Qui con me vi è un predicatore metodista che è affamato e assetato del soprannaturale. Voi Battisti siete affamati e assetati del soprannaturale. Tutti loro lo sono. Ora, certamente se Dio è ancora Dio, Egli è sempre soprannaturale. Non lo credete? Lo deve essere.

Oggi, vogliamo sempre mettere Dio in un certo concetto preistorico... o, farne un Dio storico, ma che bene fa oggi un Dio della storia? Quale beneficio trae l'uomo di oggi da un Dio di Eliseo se Egli non è lo stesso Dio? Cosa studiate su di Lui nei seminari? Se fosse solo un fatto storico e non lo stesso oggi, fareste meglio a studiare l'agricoltura o qualcos'altro, qualcosa che potrebbe aiutare qualcuno. Non è forse vero? Ve la cavereste meglio se studiaste come... i vostri bambini diventerebbero architetti al posto di ministri, se è un Dio storico e non più lo stesso oggi. Quale beneficio si trae da un Dio di Mosè se non è lo stesso Dio oggi? Pensateci un momento. Siamo così... sempre così preoccupati con le nostre esperienze.

18 Una piccola signora mi disse ieri sera, si trova qui (Passaggio non registrato - Ed.)... suo padre un predicatore di una certa grande chiesa denominazionale. E le domandai, se suo padre non era il pastore tal dei tali. E lei rispose: "Fratello Branham, mio padre aveva solo un'educazione grammaticale primaria, perciò, loro non gli permisero (di predicare - n.d.t.) nelle chiese più grandi poiché la sua educazione era troppo misera".

Forse un uomo ripieno dello Spirito, ma l'organizzazione non lo promosse, poco importa quanto ripieno di Spirito fosse, a causa di un'educazione inadeguata. Essi mancarono Dio proprio lì! Pietro non poteva nemmeno scrivere il suo nome, e ricevette le chiavi del Regno di Dio da Gesù Cristo. Noi guardiamo all'educazione. L'educazione va bene, ma essa viene insegnata nelle scuole. La chiesa è il luogo dove si conosce Dio e si impara su Dio, e nel soprannaturale. E Dio è soprannaturale, lo stesso ieri, oggi e per sempre.

19 Ora, vogliamo vedere e dimostrare al nostro uditorio che Dio è lo

stesso, e fu sempre così. La gente si allontana da Dio, ma Dio rimane lo stesso. La Sua natura, la Sua potenza, e il Suo desiderio rimane lo stesso attraverso ogni generazione. Non cambia mai. Egli è sempre lo stesso. Sono le persone che si allontanano da Dio, e non Dio dalle persone. Esse perdono la loro fede. Dio riempie ogni spazio, tutto dappertutto, Egli è onnipresente. Perciò, Egli è ovunque, ed è sempre stato ovunque, e sarà sempre ovunque.

20 Ma è l'atteggiamento della persona che produce i risultati. E' per questo motivo che alla Pentecoste dovettero salire nell'alto solaio e pregare finché lo Spirito Santo venne, perché si trovarono in un solo luogo e in un solo accordo. E' l'atmosfera che produce i risultati. Lo credete? Lasciate solo che ogni uomo e ogni donna in questo edificio, questa mattina, ragazzo o ragazza, che nella loro mente ci sia solo il Signore Gesù e credano che Egli è qui presente, proprio in questo istante, e allora vedrete che succederà qualcosa che farà il titolo d'apertura di ogni giornale di domani. E' la verità. E' l'atmosfera.

Non credo nello scherzare al pulpito, perché il pulpito non è il luogo per gli scherzi. E' un luogo sacro. Sto citando qualcosa, solo per questo. Il signor Bosworth, che ha un buon senso d'umorismo, egli disse: "Fratello Branham", per provare che è l'atmosfera, disse: 'Potresti mettere un uovo di gallina sotto un cucciolo e legarlo giù, ne uscirebbe un pulcino'," Vedete. E' il calore del corpo del cucciolo che farà schiudere l'uovo. Non c'è bisogno che sia messo sotto una gallina, può trovarsi sotto un cucciolo. Potrebbe essere un'incubatrice: è l'atmosfera che conta.

E' l'atmosfera che produce i miracoli e i prodigi e le potenze di Dio fra il popolo. E' l'atmosfera prodotta dal popolo. E quando le persone arrivano al punto di ragionare e si domandano e riflettono, e pensano e sono completamente dilaniate, e non sanno su quale base tenersi, la metà di loro non essendo nemmeno insegnati secondo le Scritture, come potete aspettarvi di avere l'atmosfera giusta? Non può avvenire, non sarà corretto. Deve essere d'un solo accordo, un solo luogo, ed essere disposti ad avere un solo motivo, una cosa, allora vedrete che succederà qualcosa.

21 Non funziona solo in questo campo, ma se guardate nel mondo della scienza. Mettiamo che siete un gruppo di venditori e volete vendere delle Chevrolet, o Pontiac, o qualsiasi automobile. E uno, nel suo profondo, pensa che veramente le Studebaker sono migliori e così via. Mettiamoci tutti assieme e diciamo che la Buick è la migliore, e l'altro un'altra macchina. Mettiamoci assieme così, non riuscirete mai ad avere una riunione efficace.

Vediamo questo nell'opera del demonio.

22 Andiamo lassù e, diciamo che vogliamo ballare. Un uomo si alza e

le campane delle chiese, eppure, essi chiamarono Billy Graham un venditore di saponette e me un indovino. Potete sapere in che genere di atmosfera essi vivono.

54 Giovanni andò predicando il ravvedimento: "La scure è già posta alla radice degli alberi..." Egli non fece nessun miracolo. Gesù venne dopo di lui, non predicando, ma guarendo i malati e operando miracoli. E dissero di lui che- di Giovanni dissero che aveva un demone perché non mangiava né beveva, e del Figlio dell'uomo che era avido e l'amico dei peccatori. La saggezza è giustificata dai suoi figli.

E oggi, il vedere nel loro proprio paese, Gesù Cristo farsi avanti come Giovanni... come un profeta quale Giovanni, Billy Graham predicando il ravvedimento, e in seguito tornare nelle campagne d'evangelizzazione alla vecchia maniera per guarire e profetizzare e con tutti i diversi segni e prodigi. Si tratta sempre dello stesso spirito fariseo irriverente che viveva allora in un'atmosfera della chiesa invece di vivere sotto la gloria della Shekinah. Amen. Signore, perdonami se dico qualcosa di sbagliato. Vedete ciò che voglio dire? Essi non credono.

55 Ci siamo recati lassù a Karlsruhe, dopo che cinquantamila di quelle persone fredde e formaliste si erano inginocchiate all'altare per offrire il loro cuore a Dio e per ricevere lo Spirito Santo. Andammo a Karlsruhe e la chiesa inviò un messaggio lassù rapidamente dicendo: "Non lasciate che venga lassù," vedete? "Non permettetelo." E non riuscirono a trovare uno stadio o qualcosa d'altro, perciò gli uomini si misero assieme e su un terreno di diversi acri, montarono una tenda come una grande cattedrale, e migliaia e migliaia di persone vennero dentro la prima serata. Perché... Contarono almeno centottanta o duecento pulman ogni sera, provenienti dalla Germania, dal Belgio e da ogni luogo, che vennero alla riunione a Zurigo. E dopo quello, corsero lassù, di fretta e dissero... Il dottor Guggenbuhl, il mio rappresentante sul posto, corse lassù e disse: "No, la polizia ha detto che non può venire."

Disse: "Avete avuto Billy Graham, e perché non volete lui?"

"Abbiamo ricevuto degli ordini dalla chiesa di non riceverlo."

E la chiesa controllava persino lo Stato, se voi sotto... in Svizzera o in Germania, una o l'altra. La chiesa e lo Stato insieme e la chiesa è al di sopra dello Stato. E la chiesa e lo Stato sono uniti. Perciò non poterono farlo. Il dottor Guggenbuhl... uscì e disse: "Signore, non può essere così. Tu hai guidato il fratello Branham quassù, ed egli non sarebbe venuto se Tu non glielo avessi detto, perciò deve succedere qualcosa, Signore." Ed io ero fuori e mi riposavo. Dissi: "Sì, il Signore mi ha detto di andare in Germania."

Essi non hanno paura di quello che il mondo dice, perché mentre parlano con il mondo essi vivono in un'altra atmosfera. Voi parlate ad un peccatore, ma non siete nella sua atmosfera. E voi siete in una gloriosa... avvolti nella gloria della Shekinah, nascosti dietro i veli del mondo. Potete parlare con la donna mondana o l'uomo mondano o chichessia e pertanto vivete in quella gloria della Shekinah, parlando loro di un Dio amorevole che è risorto dai morti.

51 Alcune settimane fa mi sono trovato a Karlsruhe, Germania. La loro chiesa viene da Zwingli (non da Lutero) ma avevano... sono entrato... Billy Graham è stato laggiù una sera a Zurigo, e io entrai il giorno seguente. E i miei pannelli pubblicitari erano vicini a quelli di Billy Graham. Billy Graham ha un posto particolare nel mio cuore quale servitore di Dio veritiero. Egli predica il ravvedimento, e sta facendo un bel lavoro. Dio lo utilizza, lo sappiamo.

E teneva una riunione in quel posto, quel giorno non ci sono andato benché avessi un invito a sedermi nel palco, ma ero talmente stanco e sfinito a causa di un lungo volo su parecchie migliaia di chilometri in un aereo, che alla fine ero sfinito. Sono entrato in camera, volevo sdraiarmi, e mi sono addormentato ed era già tardi. Perciò ho allungato il braccio e ho acceso la radio e l'ho ascoltato mentre predicava attraverso l'interprete.

52 La mattina seguente ho visto come i giornali fecero una lavata di capo a Billy Graham. La chiesa negò, l'organizzazione principale della chiesa, di avere invitato una persona simile nella loro nazione. E dissero che aveva fatto una manicure nei suoi capelli, o cos'è, o una messa in piega, sapete. Come si dice? La permanente, aveva fatto la permanente. E dissero, che quando era venuto al pulpito per predicare, sembrava che stesse andando ad un campo da baseball invece di essere un servitore di Dio che stava... Dissero che non c'era una piega sui suoi vestiti e dissero che quando predicava urlava e gesticolava come un grande venditore di saponette venuto dall'America. E che il suo profumo era talmente forte che si poteva sentire a dieci miglia. Egli aveva parlato sulla "Suprema deità del Signore Gesù Cristo." Allora ho capito a che salsa sarei stato mangiato, perché era previsto che rimanessi dieci giorni.

53 Vedete, la chiesa a Zurigo in Svizzera e in Germania non crede che Gesù è il Figlio di Dio. Essi dicono che è il figlio di Giuseppe, chiamato Figlio di Dio. Ciò fa cadere le fondamenta stesse del Cristianesimo. Egli era il Figlio di Dio nato da una vergine. E Billy Graham non ha trattenuto nulla; egli ha predicato in quel modo. Sissignore. E sapevo che avrei seguito le sue orme.

E in quel posto Dio ci diede, in quel luogo irriverente, un'altra mattina, era come se il Millennio avesse fatto irruzione, gli scampanelli e

dice: "Beh, ora..." Non sa se vuole ballare oppure no. E questa ragazza, è questo, quello e la musica intona: "Più vicino a Te, Mio Dio". Ah, che atmosfera per il ballo! Ebbene, non c'è nessuna differenza fra quello e molte atmosfere che avete quando andate in chiesa per un servizio a Dio. E' ugualmente controproducente. Veramente. Una sola cosa perché ci sia l'atmosfera giusta per il ballo, è di mettere una di quelle vecchie musiche che fanno ballare, e tutti incominceranno a sentirsi bene pensando al buon momento che vivranno ballando e così di seguito, e se la spasseranno alla grande. Mettete la musica corretta sul piano, l'organo e ognuno nell'atmosfera che Gesù Cristo è presente e che risponderà ad ogni nostro bisogno, allora qualcosa succederà. L'atmosfera.

Ma quella è la cosa più difficile da ottenere: e cioè di portare le persone in quell'atmosfera, l'atmosfera d'adorazione, l'atmosfera della fede.

23 Ed è per questa ragione che, a volte, una vita divina che è stata chiamata e messa da parte, diventa un fanatico, o un pazzo, o un mistico, o qualcosa di simile agli occhi del pubblico in generale; è perché vieni considerato come un... direi un neurotico, o una persona mentalmente ammalata, e questo perché tu hai cambiato il luogo d'abitazione e sei entrato in un'atmosfera differente. E il tuo unico motivo, il tuo unico pensiero è di rimanere in quell'atmosfera. Ogni persona che è entrata una volta in quell'atmosfera non sarà mai più soddisfatta in nessun altro posto. Ed è per questo che io credo che dovremmo avere le nostre chiese sotto il controllo dello Spirito Santo. Quell'uomo o donna, sul lavoro o in qualsiasi luogo si trovi, dovrebbe desiderarlo continuamente; e lo sarà, se una sola volta è entrato in quell'atmosfera.

24 Ora, dato che sto parlando in una chiesa dell'Assemblea di Dio, fra il popolo pentecostale... Ora, ho imparato ad amare il popolo pentecostale, sono miei fratelli e sorelle. Ma molte volte scopriamo che nei nostri ranghi della Pentecoste, a volte la nostra atmosfera diventa emozionale invece di essere un'adorazione. E ben presto si spegne, e i membri diventano una cosa o un'altra. Ma se si potesse riunire un gruppo di gente, e che vi sia un'atmosfera dello Spirito Santo genuina, una santificazione e una sincerità e un'adorazione, e che gli uomini e le donne riunite siano coscienti della presenza di Dio, e sappiano che il grande e onnipotente Dio è presente, pronto a fare ogni cosa, senza alcun dubbio, questo avrebbe persino un effetto sui non credenti seduti in quel posto. Non potete mai entrare in quell'atmosfera senza che succeda qualcosa.

25 Poco tempo fa ho predicato qui... i registratori qui... I ragazzi erano con me; hanno preso un sermone sulla "Vita nascosta di Cristo": come entrare in Cristo e come alcune persone hanno alti e bassi, non arrivano... Vi è un luogo che dovete trovare. Il cortile esterno produceva la manna,

certamente; molta gente vive di quella manna; essi mangiano quella manna, ma non vivono la vita giusta. Essi sono una volta su, un'altra volta giù, hanno i loro alti e bassi, e i loro giorni buoni e i giorni non buoni. Ma avete incontrato quelle persone, che faccia bello o brutto, o poco importa le condizioni, esse sono continuamente sul tetto. Ha trovato il segreto. Ha trovato un'atmosfera nella quale vivere.

26 Nell'Antico Testamento, guardate come quella grande congregazione fu nutrita dal pane del cielo. Essi vivevano in tre atmosfere diverse. Nel cortile, là dentro la manna scendeva e gli Israeliti mangiavano la manna. Era la stessa manna dappertutto che mangiavano, la stessa manna. Ma ricordate che all'interno dei cortili, nell'arca, vi era un posto previsto dove la manna non invecchiava. Altrove essa invecchiava. Non si sarebbe conservata intatta fino alle nove del mattino se non la macinavano e ne facevano un pasto e dei biscotti e la mangiavano. E scopriamo che prima del calar del sole essi avevano fame se non ne avevano raccolta abbastanza.

Ed è questo il problema con la gente oggi: essi hanno i "crampi dei campeggi". Si recano ad un risveglio e passano un buon momento. Ma per prima cosa, poco dopo, prima che il risveglio seguente arrivi, essi ritornano nel mondo.

27 Un uomo ha scritto un articolo su di me, non tanto tempo fa, a me questo va bene; lo amo. Non lo dico per ipocrisia, lo dico perché è la verità. John Church, l'uomo dei Nazareni. Ha detto... ha scritto contro la guarigione divina. Ha detto: "Uno dei loro uomini più importanti, il signor Branham," ha detto: "Non ho mai incontrato quell'uomo in vita mia." E pensare che un uomo sensibile come lui scrive un articolo a proposito di una persona alla quale non ha mai parlato in vita sua! Ciò dimostra che c'è qualcosa che non va. La nostra legge dice: "Come possiamo giudicare un uomo se prima non lo si ascolta."

Diceva: "Non conosco quell'uomo, non l'ho mai visto in vita mia. Ma un uomo è venuto a me e mi ha detto che era seduto... Voleva che pregassi per lui affinché sia guarito da un problema alla prostata. E ha detto: 'sono stato guarito una volta.' E ha detto... Mi ha raccontato la storia. Ha detto: 'Ero seduto in una riunione, tutto in fondo sulla balconata.' E, ha detto: 'era una riunione tenuta dal signor Branham.' E Tutto ad un tratto un sentimento strano è venuto su di me.' E: 'Poi l'uomo si è voltato sul posto dove stava predicando e ha detto: 'L'uomo seduto lassù è il tal dei tali, un certo uomo da un certo luogo. E ha detto che stava pregando per essere guarito da un problema alla prostata.' E: 'Se lo accetta e ci crede ora, egli può tornare a casa ed essere guarito.' E: 'Qualcosa mi ha colpito, non avevo mai sentito una cosa simile in vita mia.' E, ha detto: 'E per un anno intero la prostata non mi ha più dato disturbi,

così oggi.

48 Dunque, egli va dal re con una lettera. Questa lettera d'affari... non mi piace. Quando ero nella chiesa battista, la gente diceva: "Chiunque vuole entrare per professione o portare la sua lettera, o cambiare lettera, togliere una lettera": la passano da una chiesa all'altra. E questo ha la stessa influenza che aveva quel re... Naaman che porta la sua lettera dal re d'Israele. Che cosa ha a che fare questo con Dio?

Dio non viene alla chiesa per onorare la tua lettera. Egli possiede un libro in Cielo chiamato il Libro della Vita. E se il tuo nome non è iscritto in quel Libro della Vita, tu sei perduto anche se possiedi una lettera in ogni chiesa del mondo. E' vero. E il tuo nome non sarà mai iscritto là dentro a meno che tu entri in quell'atmosfera, vivendo e amando Dio. Dio è un Dio vivente. Egli vuole essere amato. Non puoi rimanere freddo, crudele e indifferente e pretendere di andare avanti con Dio. Tu devi essere amorevole e gentile.

49 Notate. E questa piccola signora gli disse di recarsi dal profeta. Ma invece del profeta, egli andò dal re. E il re non ne sapeva nulla della guarigione divina, non conosceva nulla a proposito di questo o di quella certa cosa. Poiché egli non sapeva che vi era un profeta nel paese che poteva operari dei miracoli. Egli non ne sapeva nulla. Benché fosse un Israelita, circonciso, ma, vedete, la sua atmosfera non era l'atmosfera di Eliseo.

E quando ricevette quella lettera, prese i suoi abiti e li strappò dicendo: "Sono forse Dio per dare la vita ad un uomo o per ucciderlo?" Disse: "Voglio che veniate tutti qui, voglio che tutti siano testimoni, poiché quest'uomo mi sta provocando." Capite?

Per il mondo è solamente un inciampo. Vedete, egli non viveva nella... Eppure egli professava essere Israelita, ma pensava che i giorni dei miracoli erano passati. Oh, grazie a Dio, là fuori nel deserto, esisteva un vecchio profeta che viveva con Dio in un'atmosfera differente. Egli udì che il re si era strappato i vestiti. Egli disse: "Perché hai strappato i tuoi vestiti?" Disse: "Perché non lo hai mandato da me? Avrebbe scoperto se in Israele vi è un profeta oppure no." Il re non lo sapeva.

50 Molta gente oggi non sa che Gesù Cristo è ancora vivente. Non sanno che Egli dirige e regna ancora. Non sanno che il Sangue al Calvario è più che sufficiente... (Vedete), che Egli pagò alla croce per le vostre trasgressioni e per la vostra guarigione. Essi oggi non conoscono la Sua realtà. Abbiamo ancora bisogno di molte più piccole domestiche che vanno in giro e testimoniano di queste cose. Non lo pensate? Entrare in quell'atmosfera.

carnale.

La piccola bambina non disse una sola parola a proposito del re, lei parlò del profeta! Amen. Oh, spero che lo vedete! My! Parlò del profeta! Forse lei non aveva mai visto un caso di lebbra guarito, ma conosceva che qualcuno viveva sotto quell'atmosfera del soprannaturale. Disse: "Se andrò laggiù, qualcosa succederà."

46 Ma il re se ne va fare un giro... o, Naaman, vuole andare dal re. Il giorno dite... Dicono: "Faccio parte della chiesa". Oh my! Questo non ha nulla a che vedere con l'atmosfera, assolutamente nulla.

Notate, e porta la lettera al re d'Israele. Ed è come oggi, se ci fosse un profeta nel paese, se ci fosse guarigione nel paese, quegli altolocati lo saprebbero. Dio non tratta sempre con gli altolocati. Siamo un regno individuale.

47 L'altro giorno parlavo con qualcuno a proposito della poligamia. La nazione in generale se la caverebbe meglio se praticasse la poligamia. Certo. Siamo i più alti sulla scala dei divorzi. Sposati e risposati. Sposati e risposati. Perché cerchiamo di far coincidere l'uomo sulla terra con la dottrina cristiana, ma non si può mettere la natura di un agnello in un maiale. La poligamia gli starebbe meglio. Forse non mi crederete, ma Dio guarderebbe la poligamia e la scuserebbe molto prima di quanto Egli...

Ora, ricordate, non andate a dire che credo nella poligamia; non credo in questo. Ricordo che Dio disse... Mosè disse... o, i Farisei dissero a Gesù: "Perché Mosè ha permesso di dare una lettera di divorzio?"

Rispose: "Lo fece a causa della durezza del vostro cuore." Certo. Ma non fu così all'inizio. Non sarà mai. Dio lo fece a causa della durezza del loro cuore.

Ma nelle nazioni dove praticano la poligamia, le cause di divorzio sono in declino, bassi. Ma qui da noi, dove cerchiamo di fare funzionare e governare il paese quale nazione, essendo una nazione cristiana; ma il nome "nazione cristiana" non fa di lei una nazione cristiana. E non potete governare il mondo con le leggi di Dio. Non potete. Non ho nulla contro il peccatore che beve. Non ho nulla contro un peccatore che commette adulterio. Nulla contro il peccatore che fa questo. Ma sto dicendo che sono queste persone, presunte cristiane, che fanno quelle cose.

Se un maiale vuole mettere il suo grugno in un mucchio di letame e mangiare tutto il giorno, è affare suo, perché, per cominciare, è un maiale. Ma l'agnello non fa quello. Il peccatore, è un maiale per cominciare. Ma poi, se cerchi di fare di un maiale un agnello, devi arrivare ad una conversione, egli deve entrare in un'atmosfera diversa. E quando entra nell'atmosfera, i suoi desideri cambieranno e la sua natura cambierà. E'

ed ora ha ricominciato."

Il signor Church ha detto: "Perciò, non vedete che ciò dimostra che il signor Branham è falso? Quando Dio guarisce un uomo, Egli lo guarisce per tutta la sua vita."

Ho pensato: "Signor Church, quante volte sei venuto quassù sulla Silver Hills Campground e hai santificato tutti quei Nazareni quest'anno, e l'anno seguente ne hai santificato un altro gruppo di loro. Forse non lo avevano per cominciare, allora Dio non sarebbe reale," vedete.

28 La guarigione divina e la santificazione e le potenze di Dio durano fintanto che dura la vostra fede in quello. Quando la vostra fede fallisce, allora la vostra esperienza se n'è andata. E' semplicemente basato sull'opera finita di Cristo al Calvario. Sei santificato fino quando la tua testimonianza è giusta, fintanto che vivi una vita santificata e credi che Dio ti ha santificato, allora sei santificato. Contando unicamente sulla Sua grazia e i Suoi meriti. E fintanto che accetti la guarigione e credi nella tua guarigione e continui in quel modo, sarai guarito, fintanto che ci credi.

Se incominci a dubitarne... E, prendi un uomo seduto qui questa mattina che non è assolutamente malato, e lascia che nel suo cuore incominci a credere che è ammalato, lo porteranno fuori da questo edificio. Che ti sia fatto secondo la tua fede. Questo non è la Scienza Cristiana, non intendo la forza della mente; ma, vedete, la cosa d'esso è, è l'atmosfera nella quale tu vivi.

29 Ora, questo uomo del quale parleremo per un momento, poi voglio darvi una testimonianza; questo uomo Elia, il grande profeta, era un uomo che viveva in quell'atmosfera costantemente. Era chiamato uomo, un Nazareno di nascita. "Perché i doni e la vocazione di Dio sono senza pentimento." Non c'è nulla che... Non puoi fare di un capello nero uno bianco, non puoi aggiungere un cubito alla tua statura. Riusciamo solo a fare delle imitazioni carnali, quando cerchiamo di diventare qualcosa che Dio non ha fatto. Se cerchiamo di fare qualcosa che Dio non ci ha chiamati a fare, saremo un fallimento totale, facendo questo. Se un uomo volesse diventare donna, la donna uomo, come fareste?

Ho incontrato quella donna che sembrava avesse subito un intervento chirurgico per diventare un... o, un uomo che diventò donna, poco importa, in Italia, a Roma. Ecco che era una disgrazia come donna; completamente ubriaca, camminando su e giù per le strade e, oh, la visione più orribile mai vista.

30 Osservate, non potete divenire qualcosa di diverso di ciò che Dio intendeva che siate. Ogni cosa diversa è un'imitazione. Perciò, se la vostra conversione viene dal fatto che state cercando di nascondervi dietro

qualcosa, o cercando di divenire una persona migliore, state unicamente interpretando il ruolo di un'ipocrita. Solo quando Cristo è entrato nella vostra vita e vi ha cambiato e vi ha portato in un'atmosfera, questo fa tutta la differenza. Questa è la ragione per quale passiamo attraverso moltissime forme e dicono che devono fare questo. Gesù ha detto: "Colui che ascolta la mia Parola, e crede a colui che mi ha mandato, ha vita eterna."

Non una finzione, è qualcosa che è successo assolutamente. Una conversione del cuore che vi ha cambiati e vi ha portati in un'altra sfera. Gli uomini sono frantesi, cristiani, donne, uomini, ragazzi, e ragazze sono frantesi, quando vivono in quei luoghi, perché ciò è contrario al corso normale della vita fra la gente sulla terra. E sono sicuro che tutti noi vogliamo vivere in quell'atmosfera.

31 Guardate, coloro che mangiano la manna che si trovava sul suolo là fuori mangiavano la stessa manna che mangiava il sommo sacerdote sotto la gloria della Shekinah. Ma quella manna appassiva là sul suolo, ma, invece, nel luogo nascosto non appassiva mai; essa durava per anni. E un uomo che camminava là dentro quando il sommo sacerdote entrava dietro il velo, quel velo che separava il luogo santo dal luogo santissimo, quando camminava là dentro, il velo cadeva dietro di lui, quell'uomo, ... Sembrava che fosse persino una prova. Egli veniva tagliato via dal mondo e dalle cose circostanti. Non conosceva nulla se non che viveva nella presenza di Dio.

E un uomo o una donna che ha camminato una volta nella gloria della Shekinah di Dio, il mondo intero sparisce dietro di lui. Poco importa ciò che dice il diavolo, non te ne occupi. Ed egli vive in un'atmosfera differente. Egli ha vissuto nel luogo stesso dove misero la verga d'Aaronne. Ed era solo un vecchio bastone morto preso da un ulivo (mandorlo. - Ed.) Ma quando si trovò nella presenza di Dio, esso produsse ciò che era destinato a produrre fin all'inizio. In una sola notte esso è germogliato, fiorito e ha prodotto le mandorle.

32 Ed è la stessa cosa per un miscredente o un peccatore, se una volta si è mai tenuto nella presenza del Dio Onnipotente sotto l'influenza dello Spirito Santo, egli diventa una nuova creatura, in quel preciso istante. La sua vita porta frutti, freschi; la vita entra. Ed egli cede a ciò che era destinato ad essere: un figlio di Dio. Noi siamo stati presi dall'albero come pure quel ramo d'ulivo. Egli è stato preso da un albero, tuttavia i membri di una chiesa peccatrice e tiepida diventano bastoni secchi. Con solamente un ricordo che una volta esisteva un Dio soprannaturale, nel passato, e che avevano la vita l'addietro. Ma se voi credete e rimanete nella Sua presenza, ciò produrrà la stessa cosa per voi! Realizzerete allora che siete nati figli e figlie di Dio e porterete i frutti dello Spirito. Ma non potete farlo

diversamente."

Disse: "No, egli mangia con tutti gli altri."

Disse: "Cosa fa che sia così diverso?"

(Ecco qua, fratelli.)

Disse: "No, mi sono domandato anch'io la ragione della sua prestanta, il petto in fuori, sempre pronto. Mai penzolante, mai depresso. Finché ho sentito che è il figlio del re della tribù. Malgrado sia uno straniero, malgrado sia lontano dal suo paese, si comporta bene, perché sa di essere il figlio del re. Egli mantiene alto il morale di tutti gli altri, perché sa di essere un figlio."

43 Come dovrebbe essere la Chiesa cristiana questa mattina, e quale sfida! Non importa ciò che fanno gli altri, ciò che fanno coloro che professano essere Cristiani, noi dobbiamo camminare come figli e figlie del Re. La nostra morale dovrebbe essere meravigliosa. Non dovremmo mai agire come il mondo, o vivere con il mondo. Il nostro coraggio dovrebbe essere all'altezza, consapevoli che siamo stranieri; non ci occupiamo del mondo e cosa pensano. Siamo stranieri, pellegrini e forestieri. Ma un giorno andremo a casa. Ma per ora siamo pellegrini.

44 Questa piccola signora era di quel genere. Lei disse alla sua padrona, disse: "Vorrei che Dio, che il mio signore, Naaman, si trovasse nel mio paese, poiché abbiamo un profeta laggiù che potrebbe guarirlo dalla sua lebbra." Oh my! Come Dio utilizzò quella bambina! Come poteva sapere lei? La stessa cosa della quale parlavo ieri sera—l'ispirazione—da quella stessa atmosfera.

Ora, notate. Quella bambina sotto l'ispirazione fu guidata a dire quelle parole. Non sappiamo se Eliseo avesse mai guarito qualcun altro e forse nessun altro, non importa per quante persone egli ebbe pregato. Ma disse: "Vorrei che Dio, che il mio signore si trovasse nel mio paese, poiché nel mio paese abbiamo un profeta."

Oh, se potessimo dire quello a proposito delle nostre chiese. "Vorrei che Dio, che voi veniste sotto l'influenza nella quale vivo e vive la mia chiesa, poiché noi crediamo che Dio è il Guaritore. Crediamo che Dio è il Salvatore. Crediamo che Dio dà lo Spirito Santo. E vorrei che Dio, che tu vivessi nel mio paese."

45 Notate, rapidamente, quando entrarono in un posto come quello dove il soprannaturale è prodotto, Naaman immediatamente inviò qualcosa al re. Egli scrisse una lettera all'altro re e disse: "Sicuramente, una cosa così grande che ha luogo in quel paese, il re dovrebbe conoscere qualcosa in proposito. Se esiste un profeta nel paese, il re lo saprebbe." Certo, gli altoloci dovrebbero saperlo. Vedete, è sempre la stessa intelligenza

Molte persone oggi, e mi spiace dirlo, che persino al pulpito, uomini influenti, ma ascoltano le teologie umane invece di rimanere nella presenza di Dio, e hanno ancora la lebbra. "Aventi l'apparenza della pietà, ma avendone rinnegato la potenza..." Oratori influenti, convincenti, ma che non conoscono mai cosa sia la nuova nascita, o credere nel soprannaturale. E non possono capirlo a meno di venire nel Regno di Dio. Essi insegneranno tramite la ragione ogni volta, poiché non hanno mai vissuto in quest'atmosfera. Ma un uomo che una volta entra là dentro, egli diventa obbligatoriamente un figlio e una figlia di Dio; allora quella natura diventa come Dio, che crede nel soprannaturale.

41 E così avevano preso quella piccola ragazza laggiù. Ora, voglio mostrarvi la forza della testimonianza di una bambina che viveva in una nazione, o forse una famiglia che era sotto l'influenza di Dio. Lei amava il suo padrone e la sua padrona. Allora, quando vide Naaman, probabilmente aveva buon cuore, un uomo dolce... Per quanto ne sappiamo, secondo la storia, Eliseo non aveva mai guarito un uomo dalla lebbra. Ai suoi giorni non vi era mai stato un uomo che fu guarito dalla lebbra.

Ma la piccola ragazza, essendo stata educata ed essendo cresciuta sotto l'influenza, in Israele, eppure uno straniero, lei si comportava come una credente. Ed è in questo modo che dovremmo comportarci ad ogni momento, comportarci bene, poco importa la nostra situazione, comportiamoci come dei credenti pronti, in ogni istante, a rispondere della speranza che dimora in noi. Lo capite?

42 Poco tempo fa, laggiù nel sud, i tedeschi... o, gli olandesi arrivarono, le colonie olandesi, portarono in America i negri venuti dall'Africa, e li vendettero come schiavi negli stati del sud. Essi divennero proprietà personale del proprietario di schiavi. Ed essi lavorarono faticosamente di giorno, ed erano coperti di cicatrici dalle frustate e dalle cose cattive provocate dai loro padroni. E furono oppressi e portati via dalla loro patria. Spesso non volevano lavorare, ma essi li obbligavano e li forzavano a lavorare.

In una certa piantagione viveva un grande proprietario che possedeva molte centinaia di schiavi, due o trecento schiavi erano su quella grande piantagione. Egli comperava e rivendeva schiavi. E un giorno un acquirente arrivò. Disse: "Vorrei comprarle un certo schiavo." Disse: "L'ho osservato nella sua condotta." Disse: "Egli cammina dritto, non viene mai frustato." Disse: "Egli è sempre volenteroso e si tiene pronto a fare ogni cosa." Aggiunse: "Dev'essere una persona molto galante." Disse: "Forse lo avete promosso come capo sul resto di loro."

Disse: "No, è solo uno schiavo."

Disse: "Forse lo nutrite un po' meglio, e per questo agisce

là fuori nel cortile; dovete farlo qua dentro, all'interno, rinchiusi!

33 L'uomo fuori nel cortile, camminava alla luce del giorno. Un giorno era così, piovoso. Un altro il sole brillava, la notte tutto diventava oscuro e tempestoso. Aveva i suoi alti e bassi. E' così che si vedono quelle persone. "Oh", dicono: "mangiamo la buona manna di Dio." E' vero. Ma dove vivono? Vivono là fuori, mangiano in un'atmosfera nella quale non dovrebbero.

L'uomo seguente, aveva un'altra luce, quello era l'uomo all'altare. Era la luce che veniva da sette candelieri in piccole lanterne. E a volte quelle lanterne si consumavano e fumavano nel condotto (e sapete cosa fa una lanterna: fa fumo e poi si spegne). E un uomo che arriva al punto di venire in chiesa, lasciando il cortile esterno, abbandonando il fatto di essere solo un membro tiepido della chiesa, e vive una bella vita in Cristo, separandosi dalle cose, dal... ma continua a vivere in quelle luci che si affievoliscono, e fumano, e una luce artificiale.

Ma quando una persona è entrata dietro il Luogo santissimo, è entrata nella presenza di Dio, e il velo è caduto dietro di lei, lì c'è un vaso pieno di manna da dove può mangiare ogni giorno, ogni ora della settimana. Allora in quel luogo egli vive nella gloria della Shekinah là dove si intrecciano le ali del cherubino, la grande colonna di fuoco, e la Shekinah, si riposa e vive là sotto, non può essere nient'altro che un autentico Cristiano in ogni momento! Atmosfera.

34 Gli uomini e le donne che vivono là dentro non saranno compresi. Lo capite? Essi diventano particolari. Non sentono le cose del mondo; e se le sentono non prestano attenzione. Essi vanno avanti. Dio non ha mai messo quello là dentro senza scopo. Dio non si avvicina mai a caso. La preghiera non è un "forse". La preghiera è una cosa sincera. La preghiera è parlare a Dio. La preghiera non è, abbassarsi, chiudere gli occhi, e pensare al tuo bucato o al tuo lavoro che stai facendo, diciamo: "Signore aiuta me e Giovanni e guarisci la signorina Jones e così via." Quella non è la preghiera. Quella è una ripetizione di parole. Ma la preghiera è entrare in un'atmosfera che ti fa realizzare che sei nella presenza di Dio e vai verso di loro con una sincerità profonda. Primo, è un'adorazione, "Oh Jehovah, come Ti amo." Lo vedete? Poi, dopo l'adorazione della preghiera, allora vieni con un cuore sincero e domandi.

"Se dimorate in me". Non, uscire da dietro il velo e andare nel mondo oggi, correre in giro e cercare di ritornare dietro il velo stasera. "Se dimorate in me, le mie parole dimorano in voi." Ma, se sei come la verga d'Aaronne che è salita nella gloria della Shekinah con il vaso d'oro della manna dove puoi mangiare ad ogni momento; e la tua anima è ristorata ed è germogliata ed è flessibile... **Dimorare**. "Se **dimorate** in me e le mie

parole **dimorano** in voi, domandate quel che volete e vi sarà fatto.”

35 Vedete gli errori della chiesa-la chiesa Pentecostale, Metodista, Battista e tutte? E' un fallimento verso quella presente grazia di Dio. Stasera griderete e picchierete le mani, e danzerete lungo la navata centrale, parlerete in lingue. Quelli sono doni. I doni non sono buoni se non dimorate nella gloria della Shekinah, vedete?

Quelle cose sono buone. Non ho nulla da dire contro quello; vengono da Dio. Gridare e benedire Dio, meraviglioso. Parlare in lingue, o tradurre le lingue... o, intendo, l'interpretazione delle lingue (è la stessa cosa), ma... E tutte quelle altre cose, doni di guarigione, profezie, tutte queste cose sono meravigliose, ma non sono buone, non portano i frutti, non possono produrre la vera... amenoché tu vivi nella presenza della Shekinah. L'atmosfera attorno a te è santa.

Per questa ragione quell'uomo o donna non hanno il permesso a queste cose, perché andreste là fuori e domandereste una benedizione su qualcosa che Dio ha maledetto, o maledireste qualcosa che Dio ha benedetto. E' necessario **dimorare** nella presenza continua per conoscere la volontà di Dio. Perciò, non guardate a ciò che il mondo dirà di voi. E' ciò che Dio pensa di voi che conta. Allora vivete nella Sua presenza.

36 Ai tempi di questa profezia... o del profeta, volevo dire... Dio non è mai rimasto senza una voce o un portavoce da qualche parte sulla terra. Ed Elia era il Suo portavoce. E per quanto ne sappia, durante il periodo della ricaduta di Israele... Essi sono sempre diventati freddi e formalisti e sviati. E questo dimostra che, amici, quaggiù non abbiamo una città continua, ma noi ne cerchiamo una che verrà.

Non tanto tempo fa mi sono fermato ed ho guardato. Un tempo ero un pugile, come voi sapete-mi battevo. Ho vinto quindici combattimenti professionali; non mi sto vantando, ne provo vergogna. Ma quindici combattimenti professionali senza perderne uno. Fra quelli nove furono per knockout. E ho qui la mia foto, quando ero in piena forma, muscoloso e coi capelli neri spettinati che pendevano attorno al collo. E ho guardato, pensando... La mia bambina è entrata e vedendo la mia foto seduto nella stanza, ha detto: "Papà, non assomigli più a quello che eri." Certamente no.

Perché qui non abbiamo una città continua, questo corpo mortale si affievolisce. Quando prima era forte, la vecchiaia, il grasso incomincia a introdursi. Mi ricordo una volta un grande albero dove solevo appoggiarmi, con i suoi rami diritti; dissi che avrebbe vissuto per sempre; oggi ci si inciampa sopra.

37 Mi sono tenuto recentemente a Roma, la città che una volta dirigeva il

mondo. E laggiù, quella grande città non è più niente. Ma devi scavare trenta piedi sotto terra per trovare le sue rovine, ora, una delle più deboli e degradate città del mondo. Essi non sono nemmeno economicamente autosufficienti.

Ero ad Atene, in Grecia, là dove un altro grande impero si erigeva, e si trova a malapena un simbolo di quell'impero. Ero a Cairo, in Egitto, là dove l'Egitto una volta aveva la scienza e dirigeva il mondo, e avevano i loro faraoni; ma non rimangono che la Sfinge e alcune piramidi, quali reliquie di un grande impero che ai tempi dirigeva il mondo intero.

Fratello e sorella, la nostra grande America e la nostra grande economia che abbiamo ora è imputridita fin sotto le fondamenta, e un giorno (vedo che si sta formando proprio ora) le sue rovine giaceranno al suolo. E tu, giovanotto, oggi, tu giovane ragazza, con la bellezza della giovinezza, il fard delle giovani guancie, la follia di un giovane cuore, ma un giorno ammuffirai in un cimitero da qualche parte. Perché? Poiché ogni mortale deve far posto all'immortalità. Ogni nazione deve cadere, poiché sta arrivando una nazione che non sarà diretta dall'uomo, ma da Cristo. Queste cose cadono. Israele cadde.

38 E cadde... o, poco prima che cadesse, questo grande profeta si alzò, un fanatico fra il popolo. Ma egli viveva in un'atmosfera, vivendo costantemente nella presenza di Dio. Ed egli serviva Dio al di là di se stesso; quasi come un isolazionista. E posso immaginare la gente che parlava di lui, posso immaginare che bisbigliavano: "Tu ci credi a quella storia degli uccelli che gli portavano a mangiare lassù? Tu ci credi a tutte quelle cose?" Ai giorni di Noè: "Tu ci credi a quella storia della pioggia, come verrà giù, dell'acqua dall'alto, da quel fanatico?" Ma egli viveva sotto quell'atmosfera di Dio e non dell'uomo.

E poi, quando arrivò il momento, c'era un... I Siri vennero e presero una piccola bambina e la portarono nella loro nazione. E Naaman, il grande capitano dell'esercito-la Bibbia dice che era un uomo valoroso, ma che era lebbroso.

39 In questi... .. in questo mondo oggi, proprio qui a Owensboro, Kentucky, avete uomini molto influenti nella vostra città. Non li conosco, ma una città di questa grandezza non potrebbe quasi aver profitti se non fosse una moderna Sodoma, senza uomini influenti. Ma, dipende dove essi lasciano agire quella influenza, che genere di vita produce. Se è sotto (l'influenza) di politici—dei quali non posso dire nulla; abbiamo bisogno dei politici fino ad oggi, ma in qualunque luogo sia—se si abbandonano a quest'influenza nella giusta atmosfera... Dovreste dimorare nella presenza di Dio.

40 Notate, questo Naaman era una grande persona, ma era lebbroso.